



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

DETERMINAZIONE

ENTSCHEID

Reg. nr. **106** del/vom 05/06/2026

Oggetto

Gegenstand

AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 26 COMMA 1 LETT. B) LP 16/2015 ALLA DITTA POZZA 1865 S.R.L. PER GLI ANNI 2026 - 2027 - 2028 PER L'ISPEZIONE ANNUALE DELLO STATO DI EFFICIENZA E SICUREZZA DEI 7 PARCHI GIOCO DI BRNZOLO, SECONDO NORMATIVA VIGENTE - IMPORTO € 3.900,00 (IVA ESCLUSA) - CIG BBEDDF382

DIREKTVERGABE GEMÄß ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. B) LG NR. 16/2015 AN DIE FIRMA POZZA 1865 S.R.L. FÜR DIE JAHRE 2026 - 2027 - 2028 FÜR DIE JÄHRLICHE INSPEKTION DES EFFIZIENZ- UND SICHERHEITZUSTANDS DER 7 SPIELPLÄTZE IN BRANZOLL, GEMÄß DER GELTENDEN GESETZGEBUNG - BETRAG € 3.900,00 (ZUZÜGLICH MWST.) - CIG BBEDDF382

* * * * *

* * * * *

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;



COMUNE DI BRONZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro–anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Rilevato che, non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

- il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi allegati;

- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;

- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen;

Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;

- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;

- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 140.000,00;

Dato atto che è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/2023;

- sono stati consultati i seguenti operatori economici:

- Pozza 1865 S.r.l.;
- Progart S.r.l.;
- Holzhof;

ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici:

- Pozza 1865 S.r.l.;
- Progart S.r.l.;
- Holzhof;

- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico Pozza 1865 S.r.l. in quanto più economico;

- la spesa è inferiore a Euro 140.000,00 e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti di beni e servizi;

Accertato che si procede all'assegnazione del servizio tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Vista l'offerta della ditta Pozza 1865 S.r.l., pervenuta in data 27.05.2026 al prot. n. 8271 per

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Angesichts der Tatsache, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben“ i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durchgeführt;

- es wurden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

- Pozza 1865 S.r.l.;
- Progart S.r.l.;
- Holzhof;

- geantwortet haben folgende Wirtschaftsteilnehmer:

- Pozza 1865 S.r.l.;
- Progart S.r.l.;
- Holzhof;

- es wurde die Angemessenheit des vom Wirtschaftsteilnehmer Pozza 1865 S.r.l. angewandten Preises festgestellt, da als billiger ist;

- die Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung des Dienstes mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgeföhren wird;

Nach Einsichtnahme in das am 27.05.2026 unter Prot. Nr. 8271. eingetroffene Angebot



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

l'importo annuale pari ad € 1.300,00 e per un totale complessivo di € 3.900,00 (oltre all'I.V.A.), che si ritiene congrua e conveniente;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento é finanziato con mezzi propri di bilancio;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto l'art. 8 del regolamento comunale di contabilità;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo Q1Dy5NTOSSWpn1xnVTRVGL4FH67vv8oWUOAqYmfkXU4=;

Visto il parere favorevole contabile q/hXeGQgi75LvngmqoyXvRhFpkXxSgOtgRZPtKQB0oE=;

Il responsabile del procedimento

d e t e r m i n a

1. di affidare l'incarico alla ditta Pozza 1865 S.r.l. per l'ispezione annuale dello stato di efficienza e sicurezza dei 7 parchi gioco di Branzolo, secondo normativa vigente, come da offerta pervenuta in data 27.05.2026 al prot. n. 8271, per l'importo annuale pari ad € 1.300,00 e per un totale complessivo di € 3.900,00 (oltre all'I.V.A.);

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi

der Firma Pozza 1865 S.r.l., über einen Betrag in Höhe von 1.300,00 € pro Jahr und insgesamt 3.900,00 € (zuzüglich MwSt.), das als günstig und angemessen erscheint;

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten Q1Dy5NTOSSWpn1xnVTRVGL4FH67vv8oWUOAqYmfkXU4=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten q/hXeGQgi75LvngmqoyXvRhFpkXxSgOtgRZPtKQB0oE=;

fasst der/die Verantwortliche des Verfahrens

d e n E n t s c h e i d

1. der Auftrag für die jährliche Inspektion des Effizienz- und Sicherheitszustands der 7 Spielplätze in Branzoll, gemäß der geltenden Gesetzgebung wird der Firma Pozza 1865 S.r.l., gemäß dem am 27.05.2026 unter Prot. Nr. 8271 eingetroffenen Angebot über einen Betrag in Höhe von 1.300,00 € pro Jahr und insgesamt 3.900,00 € (zuzüglich MwSt.) erteilt;

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

di affidamento diretto di importo inferiore a Euro 40.000,00 ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;

3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza;

4. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, in quanto le stazioni appaltanti ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. sono esonerate da tale verifica;

5. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto e quindi il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

6. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii;

7. di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, le prestazioni avverranno entro gli anni di riferimento e pertanto l'obbligazione diverrà esigibile entro gli anni di riferimento;

8. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Anno di competenza Kompetenzjahr</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Importo Betrag</i>
2026	09021.03.29900	90200	1.586,00 €
2027	09021.03.29900	90200	1.586,00 €
2028	09021.03.29900	90200	1.586,00 €

9. di dare incarico alla contabile di provvedere alla liquidazione del relativo importo dietro presentazione di regolare documentazione di spesa;

10. la documentazione viene inoltrata al servizio finanziario;

11. di disporre che il presente provvedimento

eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

3. es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs abgeschlossen wird;

4. es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da gemäß Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen von dieser Überprüfung befreit sind;

5. die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben, und daher enthält der Vertrag eine ausdrückliche Aufhebungsklausel;

6. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

7. es wird erklärt, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Leistungen erfolgen innerhalb der Bezugsjahre und daher wird die Verpflichtung innerhalb der Bezugsjahre fällig;

8. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

9. die Buchhalterin zu beauftragen, betreffenden Betrag gegen Vorlage von ordnungsgemäßen Ausgabenbelegen, zu bezahlen;

10. die Unterlagen werden an den Finanzdienst weitergeleitet;

11. die vorliegende Maßnahme ist zur allge-



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente” insieme al link al portale

<https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public>

ed al link alla BDNCP

https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f61aMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9;

12. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del provvedimento stesso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma - di Bolzano.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DER/DIE VERANTWORTLICHE DES VERFAHRENS

- Dr. Irene Bonini -

Documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument

meinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link

<https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link

https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f61aMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu

veröffentlichen;

12. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der Verfügung selbst beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt